

## ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Мукабеновой Жанны Алексеевны

**«ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЙ В  
ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА КАЛМЫКОВ И КОРЕЙЦЕВ»**,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук  
по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-  
сопоставительная лингвистика

Вопросы, касающиеся изучения взаимодействия языка и культуры, представляют собой одно из приоритетных направлений в трудах отечественных и зарубежных ученых. В научных исследованиях лингвокультурологического характера язык понимается как отражение национально-культурной специфики того или иного народа, в котором находит свое воплощение не только реальный мир, окружающий представителей той или иной культуры, но и его ментальность (обычаи, традиции, национальный характер, моральные устои общества, система ценностных норм и ориентаций, языковая картина мира и т.д.).

Язык представляет собой своеобразную «кладовую» культуры: совокупность знаний, устоев, духовных и материальных ценностей, которые выражаются в языковой системе (фольклор, книги, устная речь и т.д.). Язык является носителем и инструментом культуры, который оказывает влияние на процесс формирования личности человека: именно при помощи языка происходит восприятие традиций и обычаев, менталитета национально-культурной общности, что предполагает формирование специфического культурного образа окружающего мира.

В связи с этим, соискатель диссертационного исследования справедливо отмечает, что колоронимы, будучи культурно значимыми элементами языка, представляют собой богатый материал, анализ которого позволяет выявить национальную специфику языковой картины мира этноса. И более того,

особенности национальной языковой картины мира еще четче проявляются в результатах исследований сопоставительного характера.

Диссертационная работа Ж.А. Мукабеновой, выполненная в ключе лингвокультурологии и этнолингвистики, посвящена исследованию калмыцкой и корейской ассоциативной лингвоцветовой картины мира. Тема, безусловно, *актуальна*, как актуально исследование любого языка малых народов России. Кроме того, в настоящее время отсутствуют специальные сопоставительные исследования калмыцкой и корейской национальной лингвоцветовой картины мира, и диссертационная работа восполняет данный пробел, поскольку важно иметь представление об имеющихся сходствах и различиях в восприятии и культурном представлении базовых цветов, отражающихся в языковом сознании современных носителей калмыцкой и корейской лингвокультур. Научная *новизна* работы обусловлена, в первую очередь, тем, что была предпринята попытка комплексного концептуального подхода к рассмотрению специфики цветообозначений в калмыцком и корейском языках. Диссертация Ж.А. Мукабеновой представляется также серьёзным вкладом в решение *теоретических задач* лингвокультурологии и этнолингвистики, *практической* заслугой работы является возможность использования её результатов в вузовских курсах по теории языка, межкультурной коммуникации и в преподавании анализируемых языков.

Структура диссертации соответствует цели и задачам исследования, в композиционном плане диссертация состоит из трех глав: первая из них посвящена наработке основных теоретических и методологических положений исследования и обзору работ по истории изучения цветообозначений, вторая глава – анализу цветообозначений в языковой картине мира калмыков и корейцев, в третьей главе дается сравнительный анализ результатов ассоциативного эксперимента, направленного на изучение ассоциативного поля базовых цветолексем в языковом сознании калмыков и корейцев. Диссертация дополняется Приложениями, в трех из которых приводятся результаты свободного ассоциативного эксперимента.

Как представляется, цель настоящей работы, состоящую в исследовании цветообозначений в калмыцком и корейском языках в лингвокультурологическом аспекте и выявлении универсальных и национально-специфических особенностей, в том числе в ассоциативном поле колоративов, можно считать полностью достигнутой.

Основные положения, выносимые на защиту можно признать доказанными, а выводы автора диссертационного исследования обоснованными и достаточно аргументированными.

Четкость теоретических посылок исследования и хорошо аргументированное обоснование выбора ракурсов изучения заявленной проблемы свидетельствуют о владении автором диссертации темой исследования, требующей междисциплинарного подхода.

Изложение содержания в работе характеризуется логически структурированной композицией. Она отличается научной добросовестностью и методологической тонкостью анализа. Список литературы по теме диссертации, насчитывающий вместе с лексикографическими источниками более 250 наименований, подтверждает научную эрудицию автора, соответствующую заявленной ученой степени. Вместе с тем диссертационное исследование Ж.А. Мукабеновой – работа новаторская и, тем самым, проблемная, она не может не вызвать уточняющих вопросов, что вполне объяснимо, принимая во внимание количество существующих мнений на предмет исследования.

Возникшие уточняющие вопросы и замечания – это высокая оценка проведенного исследования и носит больше дискуссионный характер.

1. Несмотря на то, что в работе диссертант попытался дать объяснение и характеристику основным цветам, все же остается вопрос, почему в работе представлены только пять цветов? Помимо анализируемых цветов встречались ли примеры из фольклорных или других источников с другими цветообозначениями, наблюдаются ли отличия в исследуемых языках?

2. В параграфе 3.1. приводятся данные об участниках эксперимента. Чем обусловлена разница в количестве респондентов калмыков и корейцев? Не искажает ли это результаты исследования?

3. На мой субъективный взгляд, необходимо было провести процентный подсчет результатов, поскольку он визуально может дать более четкие объяснения результатов проведенного исследования.

4. Справедливо отмечается, что возрастная категория (старшее поколение и младшее поколение) помогает проследить разницу между традиционным и современным видением мира калмыков. В случае с корейцами сравнительный анализ проведен только среди респондентов молодого поколения, так как, по мнению диссертанта, именно молодежь оказывает значительное влияние на языковое сознание современного общества. Можно ли более подробно объяснить, почему именно молодое поколение имеет такое влияние?

Высказанные замечания и вопросы, конечно, не умаляют научной ценности диссертации Ж.А. Мукабеновой, которая является вполне оригинальным и законченным исследованием по весьма актуальной теме.

Рецензируемая работа отмечена научной и методологической зрелостью, носит системный и целостный характер. Она является серьезным вкладом в этнолингвистику, актуальна по своей тематике, отвечает требованиям научной новизны, теоретической и практической значимости и на этом основании заслуживает высокой оценки. Диссертация оформлена в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного жанра. Автореферат диссертации и публикации автора в полной мере отражают содержание рецензируемой работы. По результатам исследования опубликовано 10 статей, из которых 5 в научных изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

Полученные соискателем научные результаты соответствуют паспорту специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Считаю, что рецензируемое исследование полностью соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, определяемым

пунктами 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, а её автор Мукабенова Жанна Алексеевна безусловно заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Официальный оппонент – кандидат филологических наук (специальность 10.02.19 - Теория языка), доцент кафедры европейских и восточных языков ФГБОУ ВО «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема»

*В.С. Каллаур*

В.С. Каллаур

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Приамурский государственный университет имени Шолом-Алейхема» (ПГУ им. Шолом-Алейхема)

почтовый адрес организации: 679015, Россия, г. Биробиджан, Еврейская автономная область, ул. Широкая, 70а

рабочий телефон: 8(42622) 4-66-11 / 7(900) 418-26-86

официальный сайт организации: <https://pgusa.ru/>

e-mail организации: [rectorat@pgusa.ru](mailto:rectorat@pgusa.ru)

электронная почта: [valechka-24.10@mail.ru](mailto:valechka-24.10@mail.ru)

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.*

